



Пригурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Директива 2014/25/ЕС / ЗОП

- ☐ Проект на обявление
☒ Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

| | | | |
|--|--------------------|---|----------------|
| I.1) Наименование и адреси ¹ (моля, посочете всички възложители, които отговарят за процедурата) | | | |
| Официално наименование: Мини Марица изток ЕАД | | Национален регистрационен номер: ² 833017552 | |
| Пощенски адрес: ул. Георги Димитров №13 | | | |
| Град: Раднево | код NUTS: BG344 | Пощенски код: 6260 | Държава: BG |
| Лице за контакт: Георги Николов – експерт търговия, отдел Търговски; Дамян Николаев – инженер електрообзавеждане, отдел Електрооборудване; | | Телефон: +359 41783305-3107/+359 41783305-3054 | |
| Електронна поща: gnikolov@marica-iztok.com | | Факс: +359 41783363 | |
| Интернет адрес/и Основен адрес (URL): www.marica-iztok.com Адрес на профила на купувача (URL): http://www.marica-iztok.com/offers2/dostavka-na-trifazni-maslonapalneni-transformatori-813.html | | | |
| I.2) Съвместно възлагане | | | |
| <input type="checkbox"/> Поръчката обхваща съвместно възлагане В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки: | | | |
| <input type="checkbox"/> Поръчката се възлага от централен орган за покупки | | | |
| I.6) Основна дейност | | | |
| <input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия | | <input type="checkbox"/> Железопътни услуги | |
| <input type="checkbox"/> Електрическа енергия | | <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги | |
| <input type="checkbox"/> Добив на газ или нефт | | <input type="checkbox"/> Пристанищни дейности | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Проучване и добив на въглища или други твърди горива | | <input type="checkbox"/> Летищни дейности | |
| <input type="checkbox"/> Вода | | <input type="checkbox"/> Друга дейност: _____ | |
| <input type="checkbox"/> Пощенски услуги | | | |

РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

II.1) Обхват на обществената поръчка

| | |
|---|--|
| II.1.1) Наименование: Доставка на трифазни маслонапълнени трансформатори Референтен номер: ² 137/2016 | |
| II.1.2) Основен CPV код: 31170000 Допълнителен CPV код: ^{1 2} _____ | |
| II.1.3) Вид на поръчка <input type="checkbox"/> Строителство <input checked="" type="checkbox"/> Доставки <input type="checkbox"/> Услуги | |
| II.1.4) Кратко описание: | |

Доставка чрез покупка на трифазни маслонапълнени трансформатори, съгласно техническа спецификация и условия за изпълнение на Възложителя в документацията за участие.

Място на доставка – складова база на възложителя в гр. Раднево.

II.1.6) Информация относно обособените позиции

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции

Да ☐ Не ☒

II.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС)

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)

Стойност: 44220

(Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V)

или Най-ниска оферта:

/ Най-висока оферта:

конто са взети предвид

Валута:

BGN

(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност)

(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция

II.2) Описание ¹

II.2.1) Наименование: ²

Обособена позиция №:

2

II.2.2) Допълнителни CPV кодове ²

Основен CPV код: ¹

31170000

Допълнителен CPV код: ^{1 2}

II.2.3) Място на изпълнение

Основно място на изпълнение:

"Мини Марица-изток" ЕАД, отдел "Логистика и контрол", гр. Раднево.

код NUTS: ¹ BG344

II.2.4) Описание на обществената поръчка:

(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

Доставка на 9 /девет/ броя трифазни маслонапълнени трансформатори, съгласно техническа спецификация и условия за изпълнение на Възложителя в документацията за участие.

II.2.5) Критерии за възлагане ^{1 2}

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)

☐ Критерий за качество – Име: / Тежест: ^{1 2 20}

☐ Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: ^{1 20}

☒ Цена - Тежест: ²¹

II.2.11) Информация относно опциите

Опции

Да ☐ Не ☒

Описание на опциите:

II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз

Да ☐ Не ☒

Идентификация на проекта:

II.2.14) Допълнителна информация:

Прогнозната стойност на поръчката е 57000 лв без ДДС и е максималния финансов ресурс осигурен от възложителя. Предложени цени (обща стойност), които надхвърлят прогнозната стойност по поръчката, ще бъдат отстранявани като неотговарящи на предварително обявените условия на Възложителя.

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА**IV.1) Описание****IV.1.1) Вид процедура**

- ☐ Открита процедура
☐ Ограничена процедура
☐ Процедура на договаряне с предварителна покана за участие в състезателна процедура
☐ Състезателен диалог
☐ Партньорство за иновации
☐ Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложение Г2)
☒ Публично състезание
☐ Пряко договаряне (моля, попълнете приложение Г5)

IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки

- ☐ Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение
☐ Установена е динамична система за покупки

IV.1.6) Информация относно електронния търг

- ☐ Използван е електронен търг

IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки Да ☐ Не ☒

IV.2) Административна информация**IV.2.1) Предшна публикация относно тази процедура ²**

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 0000/S 0000-000000

Номер на обявлението в РОП: 754636

(Едно от следните: Периодични индикативни обявления – комунални услуги, използвани като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка – комунални услуги; Система за квалифициране – комунални услуги, използвана като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за доброволна прозрачност ex ante)

IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки

- ☐ Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка

IV.2.9) Информация за прекратяване на обявена процедура за конкурентно възлагане на поръчка под формата на периодично индикативно обявление

- ☐ Възложителят няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото периодично индикативно обявление

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА ¹

Поръчка № (Договор №):

MT 117

Обособена позиция №: ²

Наименование:

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да ☒ Не ☐

V.1) Информация относно невъзлагане

Поръчката/обособена позиция не е възложена

- ☐ Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени
☐ Други причини (прекратяване на процедурата)

Оригинално обявление, изпратено чрез ⁷

- ☐ eNotices
☐ TED eSender
☐ Друго _____

Потребителско влизане в TED eSender: ⁷ _____

Справка за обявления: 0000-000000 ⁷ (година и номер на документа)

Дата на изпращане на оригиналното обявление: ⁷ _____ дд/мм/гггг

V.2) Възлагане на поръчката**V.2.1) Дата на сключване на договора**

23.03.2017 дд/мм/гггг

V.2.2) Информация относно оферти

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)

| | | | |
|---|--------------------|--|--|
| Брой на получените оферти: 3 | | | |
| Брой на офертите, постъпили от МСП: 3 (МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията) | | | |
| Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0 | | | |
| Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0 | | | |
| Брой на офертите, получени по електронен път: 0 | | | |
| Поръчката е възложена на група от икономически оператори | | | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |
| V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя ¹ (Съгласи ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>) | | | |
| Официално наименование: Леми - Трафо ЕАД | | Национален регистрационен номер: ² 202845851 | |
| Пощенски адрес: ул. Владайско въстание №1 | | | |
| Град: Перник | код NUTS: BG414 | Пощенски код: 6000 | Държава: BG |
| Електронна поща: info@lemi-trafo.com | | Телефон: +359 76670696 | |
| Интернет адрес: (URL) | | Факс: +359 76670871 | |
| Изпълнителят е МСП | | | Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> |
| V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС) (Съгласи ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>) | | | |
| Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: ² 57000 | | | |
| Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 44220 | | | |
| или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта: | | | |
| които са взети предвид | | | |
| Валута: BGN | | | |
| (за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция) (за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки) (за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки) | | | |
| V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и <input type="checkbox"/> Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители ⁴ Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN Дял: _____ % Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители: | | | |
| V.2.6) Платена цена за покупки при благоприятни условия ² Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN | | | |
| V.2.7) Брой на възложените поръчки: ⁷ 1 | | | |
| V.2.8) Страна на произход на стоката или услугата ⁷ <input checked="" type="checkbox"/> Произход от Общността <input type="checkbox"/> Произход извън Общността Държава: [] [] | | | |
| V.2.9) Поръчката е възложена на оферент, предложил вариант ⁷ | | | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |
| V.2.10) Офертите са били изключени поради това, че са били изобичайно ниски ⁷ | | | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**VI.3) Допълнителна информация: 2****VI.4) Процедури по обжалване****VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование:

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес:

бул. Витоша № 18

Град:

София

Пощенски код:

1000

Държава:

BG

Телефон:

+359 29884070

Електронна поща:

cpcadmin@cpc.bg

Факс:

+359 29807315

Интернет адрес (URL):

<http://www.cpc.bg>**VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация 2**

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Електронна поща:

Факс:

Интернет адрес (URL):

VI.4.3) Подаване на жалби

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:

На обжалване подлежат актовете, действията и бездействията на възложителя, посочени в чл.196 от ЗОП, като подаването на жалба е обвързано със сроковете по чл. 197, ал.1, т.7 от ЗОП.

VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби 2

Официално наименование:

Мини Марица изток ЕАД

Пощенски адрес:

ул. Георги Димитров № 13

Град:

Раднево

Пощенски код:

6260

Държава:

BG

Телефон:

+359 417833054664

Електронна поща:

marica.chanova@marica-iztok.com

Факс:

+359 41783363

Интернет адрес (URL):

www.marica-iztok.com**VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление**

Дата: 24.03.2017 гг/мм/гггг

ПРИЛОЖЕНИЕ Г2 – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз

Директива 2014/25/ЕС

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в съответствие с член 50 от Директива 2014/25/ЕС
- ☐ Липсват оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на предварителна покана за участие в състезателна процедура
 - ☐ Въпросната поръчка има за цел само научноизследователска дейност, експеримент, проучване или развойна дейност при условията, указани в директивата
- Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:
- ☐ отсъствие на конкуренция по технически причини
 - ☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
 - ☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- ☐ Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата
- ☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата
- ☐ Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата
- ☐ Поръчка за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Осигуряване на доставки, които са котиран и закупен на стокова борса
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
- ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
 - ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Изгодни покупки при наличие на възможност, която е налице за много кратко време при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз
- ☐ Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата

3. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата: (максимум 500 думи)

ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ

Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне

ЗОП

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне
- Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:
- ☐ отсъствие на конкуренция поради технически причини
 - ☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
 - ☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- ☐ За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)

- ☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП
- ☐ Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
- ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
- ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Поръчката е за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- ☐ Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- ☐ За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- ☐ Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
- ☐ Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- 1 моля, повторете, колкото пъти е необходимо
- 2 в приложимите случаи
- 4 ако тази информация е известна
- 7 задължителна информация, която не се публикува
- 20 може да бъде присъдена значимост вместо тежест
- 21 може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва